

Baumaßnahme/Construction Project:
Zielinfrastruktur Instandsetzung Taxiweg PAPA
US Airbase Spangdahlem
Infrastructure: Repair Taxitrack PAPA
US Airbase Spangdahlem

BAIUDbw Nr./BAIUDbw no. 68-05-11 (03-2025
Instandsetzung Taxiweg PAPA)

AUSSCHREIBUNGSANZEIGE NOTICE OF INTENT

Die Bundesrepublik Deutschland beabsichtigt folgende Leistungen im Rahmen des gemeinsam finanzierten NATO-Sicherheitsinvestitionsprogramms auf www.service.bund.de auszuschreiben:

- 1 Bezeichnung und Lage (Bundesland) der Maßnahme:

Instandsetzung Taxiweg PAPA
US Airbase
Spangdahlem
Rheinland-Pfalz
Deutschland

- 2 Zuständige Dienststelle:

Landesbetrieb Liegenschafts- und
Baubetreuung
Niederlassung Trier

Straße/Platz-Nr.:

Paulinstr.58

in: 54292 Trier

Sachgebiet/Bearbeiter: Philippe Josten

Ruf-Nr./ Telefax-Nr./E-Mail:
+49 651 2093 177 / +49 651 2093 174
vergabe.trier@lbb.rlp.de

- 3 Ausführungszeit etwa von - bis:

01.Februar 2027 – Dezember 2028

The Federal Republic of Germany intends, in the near future, to advertise for the following works/services within the framework of the commonly financed NATO Security Investment Program on www.service.bund.de:

- 1 *Description and location of the project:*

Repair Taxitrack PAPA
US Airbase
Spangdahlem
Rhineland-Palatinate
Germany

- 2 *Responsible Agency:*

*Landesbetrieb Liegenschafts- und Baubetreuung
Branch Trier*

Street/Square No.:

Paulinstr.58

Location: 54292 Trier

Section/Poc: Philippe Josten

*Phone-No./Telefax-No./E-Mail:
+49 651 2093 177 / +49 651 2093 174
vergabe.trier@lbb.rlp.de*

- 3 *Period of performance (approx.) from – to:*

February 1, 2027 – December 2028

4 Art und Umfang der wichtigsten Teilleistungen:

- Generalunternehmerleistung
Schlüsselfertige Erstellung :
- a) Abbruch- und Rückbauarbeiten
 - b) Erdarbeiten
 - c) Verkehrswegebauarbeiten (Beton- und Asphaltbauweise) - Flugverkehrsflächen
 - d) Erstellung Ingenieurbauwerke
 - e) Entwässerungskanalarbeiten
 - f) Elektroarbeiten
-

5 Die Leistung soll als Ganzes vergeben werden, jedoch bleibt vorbehalten, bei der Ausschreibung Teillose zu bilden.

6 Für diese Ausschreibung des NATO Security Investment Programme (NSIP) ist die Bewertung durch nationale Stellen als Mittel zum Nachweis der Qualifikation von Anbietern zwingend erforderlich. Die nationale Bewertung in Form einer Bescheinigung der Qualifikation ist der Beschaffungsstelle bis zu (siehe Punkt 9) vorzulegen.

7 Bewerber, die ihren Sitz **nicht** in einem der folgenden NATO Mitgliedstaaten: Albanien, Belgien, Bulgarien, Bundesrepublik Deutschland, Dänemark, Estland, Frankreich, Griechenland, Großbritannien, Island, Italien, Kanada, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Montenegro, Niederlande, Norwegen, Polen, Portugal, Rumänien, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechien, Türkei, Ungarn, Vereinigte Staaten von Amerika haben, sind vom Wettbewerb ausgeschlossen. Dies gilt auch für Nachunternehmer und für Arbeitsgemeinschaftsmitglieder.

8 Bewerber, die sich am Wettbewerb zu beteiligen wünschen, werden gebeten, ihre Bewerbungen bis spätestens **30.01.2026** in deutscher Sprache oder in einer der amtlichen NATO- Sprachen schriftlich mit Firmenbezeichnung, Abteilung, Sachbearbeiter, Tel-Nr., Telefax-Nr., einzureichen beim:

4 *Type and Scope (principal works/services only):*

- General contractor service
Turnkey:
- a) Demolition and dismantling work
 - b) *Earthworks*
 - c) *Transportation infrastructure construction (concrete and asphalt construction) - Air traffic areas*
 - d) *Construction of civil engineering structures*
 - e) *Drainage channel work*
 - f) *Elektrical work*
-

5 *Although it is planned to place contracts covering a/m works/services as a whole, the tender call may provide for a subdivision into separate lots.*

6 *For this NATO Security Investment Programme procurement the assessment by national authorities is mandatory. The national assessment, in the form of a Declaration of Eligibility (DoE) is to be issued to the procurement authority. The DoE must be presented until (see No. 9.)*

7 *Firms who **do not have** their place of business in one of the following NATO-member countries Albania, Belgium, Bulgaria, Canada, Croatia, Czech Republic, Denmark, Estonia, Federal Republic of Germany, France, Greece, Hungary, Iceland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Montenegro, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Turkey, United Kingdom, United States of America, are excluded from the competitive bidding. This also applies to subcontractors and to members of combines.*

8 *Firms desiring to participate are requested to submit their applications not later than **January 30, 2026** in German or in one of the official NATO languages in writing, by indicating name and address of the firm, Section, Point of Contact, Phone-No., Telefax-No. to the:*

Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle
-Referat 423-
Postfach 51 71
Frankfurter Straße 29-31
65726 Eschborn
Telefon: 06196 / 908 - 2911
E-Mail: nato@bafa.bund.de

-
- | | |
|--|--|
| <p>9 Die Angebote sind voraussichtlich bis 30.04.2026 jeweils bis 10.00 Uhr abzugeben.</p> <hr/> <p>10 Als Zeitpunkt der Auftragserteilung (Zuschlag) ist vorläufig der 31.07.2026 vorgesehen.</p> <hr/> <p>11 Die Bewerber müssen bis zum Geheimhaltungsgrad -offen- zugelassen sein.</p> <hr/> <p>12 Als Sicherheitsleistung wird verlangt:</p> <ul style="list-style-type: none">- 5% Vertragserfüllungsbürgschaft- 3% für die Gewährleistung des Vertragswertes <hr/> <p>13 Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass alle Angaben, insbesondere zu den Terminen für die Ausführungszeit, den Versand der Verdingungsunterlagen und die Angebotsabgabe, u n v e r b i n d l i c h sind und die Ausschreibung sich unter Umständen verzögern kann. Eventuelle Rückfragen sind u n m i t t e l b a r an die in Nr. 2 genannte Dienststelle zu richten.</p> <hr/> | <p>10 <i>Bids will presumably have to be submitted by April 30, 2026, 10:00 o'clock.</i></p> <hr/> <p>11 <i>The date considered for placing the order (award) is July 31, 2026.</i></p> <hr/> <p>12 <i>The applicants must be cleared for classified matters up to the degree of -NATO UNCLASSIFIED-</i></p> <hr/> <p>14 <i>Deposit for security of completion:
Contract performance security 5%
Warranty security: 3 %
of contract amount</i></p> <hr/> <p>15 <i>It is specifically stressed that the a/m dates concerning the period of performance, the forwarding of the tender documents and the submissions of bids shall n o t b e d e m e d t o b e f i n a l, and that the competitive bidding might be delayed. Please address any enquiries d i r e c t l y to the agency mentioned in paragraph 2.</i></p> <hr/> |
|--|--|

Bonn, den 08.01.2026

Bonn, 08.01.2026

Bundesamt für Infrastruktur, Umweltschutz und Dienstleistungen der Bundeswehr

Im Auftrag
(on behalf)

May

